



Olga Hugelmeyer
Superintendent of Schools

July 27, 2021

Dear Parents, Guardians and Team Members of Grade 6 – Room 213 at School No. 27,

The Elizabeth Public Schools prioritizes the health and safety of all team members. We became aware today that an individual at Dr. Antonia Pantoja School No. 27 tested positive for COVID-19 and is currently self-isolating. We are unable to identify the individual due to the confidentiality of medical information. The District remains vigilant during these unprecedented times. We are following all of our approved procedures in accordance with the New Jersey Department of Health and our Reopening Together Plan.

In addition, based on guidance from the City of Elizabeth Health Department, Room 213 will begin virtual instruction starting tomorrow, Tuesday, July 27th through Thursday, July 29th. Students can resume in-person instruction on Monday August 2nd.

We are hopeful that the mitigation measures we have in place, such as universal masking, screening procedures, social distancing, enhanced cleaning procedures, and other precautions, will have their intended effect and reduce or minimize the risk of transmission in the school environment. We encourage parents, students and team members to continue following the Centers for Disease Control & Prevention promoted safeguards, such as:

- Consistent and correct use of masks
- Social distancing to the largest extent possible
- Hand hygiene and respiratory etiquette
- Cleaning and disinfection
- Contact tracing in collaboration with local health department

Thank you for your support in these efforts and your patience, flexibility, and understanding as we work together to promote the health and well-being of our community.

If you have any questions, please do not hesitate to contact me at 908-436-6131 or hugelmol@epsnj.org.

Sincerely,

Olga Hugelmeyer

Office of the Superintendent of Schools



Olga Hugelmeyer
Superintendent of Schools

27 de julio de 2021

Estimados padres, tutores y miembros del equipo de sexto grado – Salon 213 en la Escuela N° 27.

Las escuelas públicas de Elizabeth dan prioridad a la salud y seguridad de todos los miembros del equipo. Hoy nos enteramos de que un individuo en la Escuela Dr. Antonia Pantoja N° 27 dio positivo en la prueba de COVID-19 y actualmente se está autoaislando. No podemos identificar al individuo debido a la confidencialidad de la información médica. El distrito se mantiene vigilante durante estos tiempos sin precedentes. Estamos siguiendo todos nuestros procedimientos aprobados de acuerdo con el Departamento de Salud de Nueva Jersey y nuestro Plan de Reapertura Juntos.

Además, con base en las directrices del Departamento de Salud de la Ciudad de Elizabeth, el Salón 213 pasará a un aprendizaje remoto completo, a partir del martes, 27 de julio y continuará con la instrucción virtual hasta el 29 de julio. Los estudiantes pueden reanudar la instrucción en persona el lunes 2 de agosto.

Tenemos la esperanza de que las medidas de mitigación que hemos puesto en marcha, como el enmascaramiento universal, los procedimientos de detección, el distanciamiento social, los procedimientos de limpieza mejorados y otras precauciones, tengan el efecto deseado y reduzcan o minimicen el riesgo de transmisión en el entorno escolar. Animamos a los padres, estudiantes y miembros del equipo a seguir las medidas de seguridad promovidas por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, tales como:

- Uso coherente y correcto de las máscaras
- Distanciamiento social en la mayor medida posible
- Higiene de manos y etiqueta respiratoria
- Limpieza y desinfección
- Rastreo de contactos en colaboración con el departamento de salud local

Gracias por su apoyo en estos esfuerzos y por su paciencia, flexibilidad y comprensión mientras trabajamos juntos para promover la salud y el bienestar de nuestra comunidad.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto conmigo en 908-436-6131 or hugelmol@epsnj.org.

Atentamente,

Olga Hugelmeyer

Office of the Superintendent of Schools

500 North Broad Street, Elizabeth, New Jersey 07208 • Ph: 908.436.6131 • Fax: 908.436.6133
Email: hugelmol@epsnj.org • Website: www.epsnj.org